



USER MANUAL

Sliding door operators
ERTAIN – GLOBAL - TELESCOPIC



CONTENTS

1. SAFETY AND ENVIRONMENTAL INFORMATION	3
2. BASIC INTRODUCTION	3
3. TECHNICAL CHARACTERISTICS	3
4. GENERAL DESCRIPTION	4
5. STANDARD DOOR FUNCTIONING	4
6. DIGITAL SELECTOR AND KEY THUMBWHEEL FUNCTIONS	5
7. SAFETY ELEMENTS	6
8. PROCEDURE IN CASE OF POWER OUTAGE	7
9. EXTERNAL KEY (Optional)	7
10. DOORS WITH ANTI-PANIC FITTING (Optional)	7
11. MAINTENANCE AND CLEANING	8
12. TROUBLESHOOTING	8
13. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE	9
14. ACCERORIES	9

1. SAFETY AND ENVIRONMENTAL INFORMATION

1.1 Safety.

It is essential to follow the instructions and advice given in this manual to prevent injury and possible material damage by the unit.

Use the personal protection equipment required for carrying out all work connected with the upkeep and maintenance of the units.

The instructions and advice regarding maintenance of the units are not binding, and Erreka reserves the right to modify them without prior notice.

The unit contains electrical components with 220/110 V power that could cause electrocution, and moving parts that could cause trapping and injury.

Erreka shall not be liable for any damage caused as a result of modifications made to the installation with respect to the original product, or misuse of the same.

1.2 The environment

The unit contains elements that could pollute the environment. Find out about the applicable legislation concerning disposal or recycling of the unit.

2. BASIC INTRODUCTION

2.1 This manual contains the necessary advice and instructions for the correct handling and use of the units. For any modifications or issues not included in this manual, please contact Erreka.

2.2 The information in this manual refers to the Ertain, Global and Telescopic System models.

2.3 Erreka units are designed for continuous, intensive use and guarantee maximum safety and a long service life.

3. TECHNICAL CHARACTERISTICS

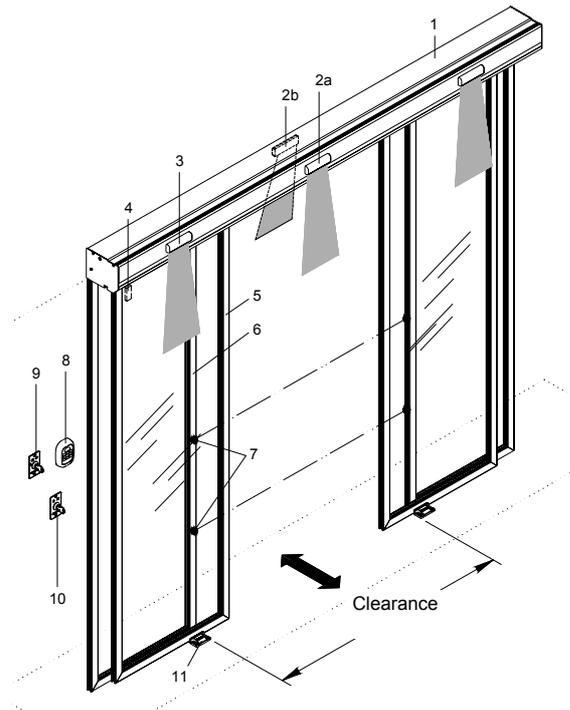
CHARACTERISTICS	Ertain System	Global / Telescopic
Maximum weight per leaf (2 leaves)	80 + 80 Kg.	120 + 120 Kg.
Maximum weight per leaf (1 leaf)	120 Kg.	160 Kg.
Opening speed	0.4- 0.7 m/s	0.4- 0.9 m/s
Closing speed	0.2- 0.5 m/s	0.2- 0.5 m/s
Maximum closing force	150 N	150 N
Ambient temperature	-20°C/ +50°C	-20°C/ +50°C
Power supply *	230 V ~ (± 10 %) / 50 Hz	230 V ~ (± 10 %) / 50 Hz
Consumption	100 W	200 W
Batteries	Lead (12+12 v)	Lead (12+12 v)



* Depending on the electrical mains, the supply may be: 110 V ~ (± 10 %) / 60 Hz

4. GENERAL DESCRIPTION

1. Door operator.
- 2a. Internal movement sensor.
- 2b. External movement sensor.
3. Safety sensor.
4. Internal release handle.
5. Moving leaf.
6. Fixed leaf.
7. Infrared barrier.
8. Digital selector.
9. Key selector.
10. External key.
11. Floor guide.



5. STANDARD DOOR FUNCTIONING

5.1 In automatic mode, the door opens when it receives a signal from the movement sensor. When it is fully open, it stops in this position for a few seconds (the opening hold time is adjustable) and then closes automatically.

5.2 The door remains in open position when the activation sensors detect movement in their sensing area or the safety photocells detect a person or object in the leaf displacement area.

5.3 If the door encounters an obstacle on closing, it stops and opens again at slow speed until it is fully open. It then closes again after 5 seconds.

5.4 If the door encounters an obstacle during opening, it stops, waits for 1 second and then continues to open at slow speed until it is fully open. It then closes again at normal speed.

5.5 If the external key is activated, the door goes to closed position and remains in this position until it is deactivated. In this position, the sensors are disabled.

5.6 If the function selector reset button is pressed, the door opens and closes at slow speed and emits a warning beep. When the manoeuvre is complete, it goes to door closed position. This manoeuvre initialises the parameters and prepares the door for correct functioning in case of failure or position loss.

6. DIGITAL SELECTOR AND KEY THUMBWHEEL FUNCTIONS

6.1 Digital selector functions

	DESCRIPTION	DIS PL.	
	4.- Door Open	The door opens and remains in fully open position.	OPEN
	6.- Door Closed	The door closes and remains in closed position until the mode is changed. If the electro-lock is installed, the door closes and is blocked so that no-one can enter.	CLOSE
	5.- Automatic two-way	This is the standard functioning position. This function allows two-way transit.	AUT
	2.- Automatic partial	Functioning is the same as for the automatic two-way mode, except that the leaves do not open fully but only partially, preventing heat loss or escape of cold air in the case of air conditioning. This is only recommendable for doors with an opening clearance of over 1.2 m.	AUT-P
	1.- Exit Only	The door only allows transit in exit direction. When the door closes it is also blocked to prevent manual opening from outside. External detection disabled.	EXIT
	8.- Reset	This is the general reset function. It is used when the anti-crush alarm has been triggered or if the door is not functioning correctly.	----

6.2 Key thumbwheel functions

The key thumbwheel does not allow door parameter adjustments to be made. To change the door parameters, the digital selector needs to be connected to the electronic board.

	SYMBOL	DESCRIPTION
		Door Closed The door closes and remains in closed position until the mode is changed. If the electro-lock is installed, the door closes and is blocked so that no-one can enter.
		Door Open The door opens and remains in fully open position.
		Automatic two-way This is the standard functioning position. This function allows two-way transit.
	Reset	Reset This is the general reset function. It is used when the anti-crush alarm has been triggered or if the door is not functioning correctly. To activate the Reset function, turn the key to "Reset" and then turn it to "Automatic two-way" position.

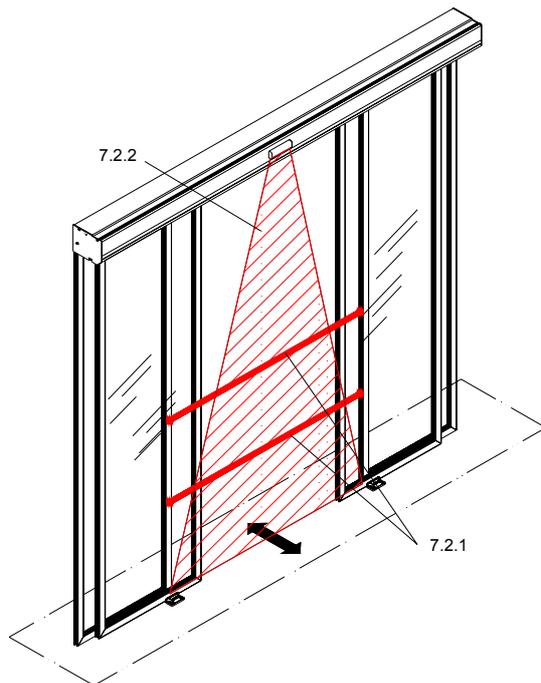
7. SAFETY ELEMENTS

7.1 Electronic control safety.

Erreka units include an anti-crush system that monitors the force exerted by the door leaves at all times.

7.2 Infrared safety system.

Your door will be supplied with one of these two safety systems:



7.2.1 Transmitter-receiver photocell system. If the photocell beam is broken the door will remain open as a safety measure.



This element must be free of any obstacles that could break the beam, and it must be kept perfectly clean.

7.2.2 Presence detector system. If the detection area is occupied, the door will remain open as a safety measure.



Avoid any elements such as plants or carpets that could obstruct this presence detection area.

7.3 Panic door safety system.

Erreka units are equipped with an emergency opening system that moves the doors to open position if the mains voltage supply fails.

On some versions, if the emergency battery has run down this is indicated on the display: If the display shows low battery, notify the technical service immediately.



This system is REQUIRED by law. It is highly recommendable to have this system periodically serviced to prevent accident in case of emergency.

If the system does not work correctly, people could be trapped inside the premises in case of emergency.

8. PROCEDURE IN CASE OF POWER OUTAGE

8.1 Panic door mode

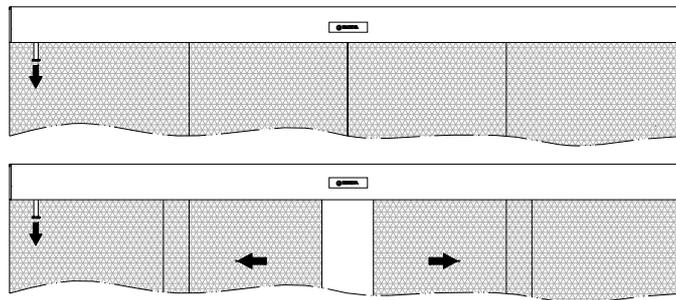
If the line voltage fails, the door will open and remain in open position. If the door is in Doors Closed position, it will remain in this position.

8.2 Autonomous mode

If the line voltage fails, the door will continue to function normally until the batteries run down.

If there is no voltage supply from either the mains or batteries, the door may be opened or closed manually, from both inside and outside the premises. If the door has a “block” function (optional), the door (i.e. the moving leaves) can be blocked or released by activating and deactivating the block function using the “manual handle”. (External manual handle optional)

Pull the manual handle and open the door manually by pulling the leaves apart.



9. EXTERNAL KEY (Optional)

The external key is a safety lock, worked from the outside.

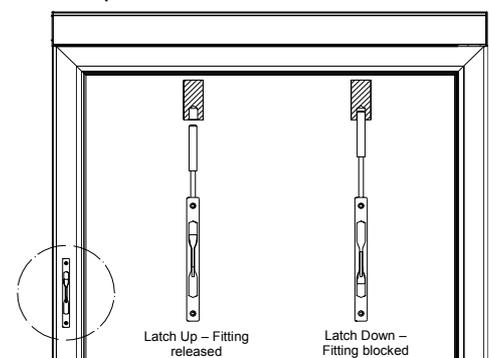
- When the lock is turned to “Closed” position, the door goes to “Door closed” status and the block function is activated (if the door has one).
- On returning to “Open” position, the door goes to the last function it was in before the lock was activated. However, if it was in “Door closed” status, it will always perform an opening cycle to allow the person activating the lock to enter.

Closed Open



10. DOORS WITH ANTI-PANIC FITTING (Optional)

The anti-panic fitting enables the doors and fixed leaves to be opened outwards in case of emergency, by pressing on the leaves, turning the whole of the door space into an emergency exit. The closing latch can be used to block and release the panic door fitting.



The latch should be in up position so that the door can be opened outwards in case of emergency.

11. MAINTENANCE AND CLEANING

11.1 Maintenance of the unit.

Maintenance must be carried out by qualified technical staff, following the relevant instructions provided.

11.2 Cleaning the unit.

Do not use a water jet.

Do not use abrasive products.

Do not expose any part of the unit to alkalis (ammonia or similar).

Clean the glass panes periodically with specific glass cleaning products that will not damage the aluminium.

Clean the rest of the door with a cloth dampened in water with a neutral soap solution.

12. TROUBLESHOOTING

12.1 The door remains open and will not close.

Ensure the door is in automatic two-way mode. Check there are no elements obstructing the photocell field.

12.2 The function selector shows ERROR5.

This indicates a drop in the mains voltage. Check that the 220 V mains voltage is reaching the door. An overload protector may have cut out.

12.3 The function selector shows ERROR6.

The door goes to open position. This indicates that an emergency or fire alarm signal has been received.

12.4 The function selector is blocked and there are red dots between the letters on the display.

Key in the release code (if it has not been changed, the standard code by default is "1111"). The selector will then be released and can be worked manually.

12.5 A scraping sound is heard.

Check visually for any elements that may be scraping against the moving leaves.

12.6 "BATT" is flashing on the function selector.

The door goes to open position. This indicates the batteries have failed or run down. The batteries must be replaced if they are not charging correctly.



**If any of these problems cannot be solved, run a RESET
IN CASE OF ANY OTHER TYPE OF BREAKDOWN, CONTACT ERREKA**

13. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE

13.1 If you have any queries or require technical assistance, please contact our after-sales service by calling **902501694** or sending an e-mail to **service@erreka.com**

13.2 For greater durability, reliability and safety, we recommend you have your door **periodically serviced** **[[AT LEAST TWICE A YEAR]]**. Erreka offers 3 types of periodical maintenance to adapt perfectly to your unit's requirements.

13.3 Erreka has a recycling and training programme for its certified technicians, guaranteeing totally professional assistance.

14. ACCERORIES

Remote Control



Radio transmitter with a plug-in receiver panel. It is possible to select between 3 operating modes: automatic, open door or closed door.

Digital Selector



The device allows selecting different operating modes (open or closed door, exit-only or bi-directional traffic, partial opening, manual, gap opening, etc..), adjusting the parameters (opening and closing speed, opening hold time, acceleration ramps, etc.) and performing failure diagnosis.

Rotary key selector



4 position key selector. The device consists of a a cylinder and a black anodised printed plate. It is possible to choose between 3 operating modes: automatic, open and closed door, as well as the reset position.

Proximity push button



Actuator device that emits an opening signal when passing the hand near it, without any need to make contact. Suitable for installations that require a high degree of hygiene conditions, such as hospitals or laboratories, where it is important to avoid accumulating bacteria due to hand contact.

Fingerprint controller



Access control device with a fingerprint reader that permits access only to authorized persons. In addition to fingerprint reading, the device enables to include a double security system through numeric codes.

Numeric keyboard



Access control device that restricts user's access by means of numeric codes.

Card reader



Proximity reader that enables access to staff who have transponder signal transmitter. The transmitter is manufactured in a keyring format.

Disabled button



Button finished in stainless steel, designed to facilitate entry for disabled people. Optional remote system to facilitate installation.

Activation kit



Device consisting of an infra-red presence detector plus a Push sticker. Particularly suitable for installations requiring a short sensor detection scope, preventing the door from opening when people walk past it. The sensor is directed towards the push sticker location, and it will therefore only detect presence when a person moves their hand towards the push sticker.

Electro-block



Blocking device that consists of a monostable electromagnet with a pin to block the leaves displacement cart. It includes a manual device to unblock the door from the inside.

External key



Switch key that allows the door to be closed from the outside. It consists of a switch cylinder fixed to a black anodised aluminium plate.

Erreka Control System



At ERREKA Automatic doors we are concerned to adapt to our customers needs, looking to provide the end user with added value in automated access management. For this reason, and as a result of our innovation process – a strategic key for Erreka – we offer the ERREKA Control System, an automatic door management system enabling up to 100 automatic doors to be controlled from a PC.

ERREKA AUTOMATIC DOORS
(MATZ-ERREKA, S.COOP.)**FACTORY AND MAIN OFFICES**

Políg. Ind. San Juan - B. San Juan, 93
20570 Bergara (Gipuzkoa)
España - Spain
Tel. (+34) 943 76 99 00
Fax (+34) 943 76 99 01
automaticdoors@matz-errika.es

EXPORT

Tel. (+34) 943 76 99 00
export.doors@errika.com

AFTER SALES SERVICE

Tel. (+34) 902 50 16 94
service@errika.com

NATIONAL OFFICES**ERREKA NORTH**

Políg. Ind. San Juan - B. San Juan, 93
20570 Bergara (Gipuzkoa)
Tel. (+34) 943 76 99 00
Fax (+34) 943 76 99 01
puertas.norte@errika.com

ERREKA CENTRE

C/ Físicas, 62
Polígono Industrial Urtinsa II
28923 Alcorcón (Madrid)
Tel. 902 36 20 86
Fax 91 643 50 94
puertas.centro@errika.com

ERREKA SOUTH-EAST

Pol. Ind. Oeste, Calle Venezuela
Parcela 1 - 12
30169 San Ginés (Murcia)
Tel. 968 891 516
Fax 968 804 166
puertas.sureste@errika.com

ERREKA ANDALUCÍA

C/ Renio, 3 Pol. Ind. Calonge
41007 Sevilla
Tel. 902 339 922
Fax 954 359 241
puertas.sur@errika.com

ERREKA CATALUNYA

Avda. Puig dels Tudons, 3, nau 36
Pol. Ind. Santiga
08210 Barberà del Vallès (Barcelona)
Tel. 93 729 07 77
Fax 93 729 07 93
puertas.catalunya@errika.com

ERREKA NORTH-EAST

Menendez Pelayo, 7, bajo, derecha
36202 Vigo (Pontevedra)
Tel. 986 205 102
Fax 986 296 602
puertas.noroeste@errika.com

ERREKA LEVANTE

Ingeniero Joaquín Benloch, 79, bajo
46026 Valencia
Tel. 963 332 046
Fax 963 353 850
puertas.sureste@errika.com

ERREKA CANARIAS

Ctra. General del Sobradillo, 65
38108 El Sobradillo (Santa Cruz de Tenerife)
Tel. 922 625 480
Fax 922 537 664
puertas.canarias@errika.com

INTERNATIONAL OFFICES**ERREKA MEXICO, S.A. DE C.V.**

Acces IV N°31 – Nave "H"
Conjunto industrial Piti-Lutz
Parque Industrial Benito Juárez
76120 Querétaro – Qro.
Tel. (+ 52) (442) 2216078
Fax (+ 52) (442) 2216280
errika@errika-mex.com
www.errika-mex.com

ERREKA DISTRITO FEDERAL

Horacio 12135
Colonia Polanco
11550 México D.F.
Tel. (+52) (55) 5254 1552
Tel. (+52) (55) 5254 8517
errika@errika-mex.com
www.errika-mex.com

ERREKA PORTUGAL

Centro Empresarial Torres de Lisboa
Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 1º piso
1600-209 Lisboa
Tel. (+ 351) 21 723 07 90
Fax (+ 351) 21 723 06 75
portas.portugal@errika.com